



Answer Key

解答・解説

Class _____ No. _____ Name _____

Reading Check

1. C 2. A 3. D 4. B 5. A

True or False: 1. T 2. F 3. T 4. F

Match

 = flat bread  = wine  = egg  = candle  = door  = apple

Fill in the blanks

(1) youngest (2) questions (3) story (4) bread (5) hides (6) finds (7) prize

Maze — Secret word

SEDER

解説 (Reading Check)

1. C 第2段落で出エジプトの物語、第4段落で家族が何百年も語り継いできたことが書かれています。1は第2～3段落の内容（パンを食べない）と反対です。
2. A 第2段落に They had no time to let their bread rise. So ... eat flat bread called matzah とあります。
3. D 第3段落に Bitter herbs remind people of the hard life of slaves とあります。れんがの泥に似ているのは、リンゴとナッツの甘いペーストです。
4. B 次の文に The child who finds it（それを見つけた子）とあるので、見つける前に「かくす」ことがわかります。
5. A パンを持っていこうとしたダイキに、レイチェルが We don't eat bread during Passover と言ったので、代わりに花にしました。



和訳（問題文）

- T/F 1. 過越祭は聖書の物語を記念する。
- T/F 2. 過越祭の間はケーキをたくさん食べる。（発酵させた物は食べない）
- T/F 3. セーデルではいちばん年下の子が質問をする。
- T/F 4. 過越祭は毎年同じ日だ。（ユダヤ暦なので西暦では毎年変わる）
- One question I would ask at a special family dinner is _____.=家族の特別な夕食で私がしたい質問は_____です。
- Freedom is important to me because _____.=自由が私にとって大切なのは_____だからです。

全訳（Reading）

1 家族の大きな夕食の席で、いちばん年下の子が立ち上がります。そして「なぜ今夜は、ほかの夜とちがうの？」とたずねます。みんながほほえみます。この質問が、とても古い物語の始まりだからです。これがセーデル、過越祭の特別な夕食です。

2 過越祭は春のユダヤ教の祭りです。聖書の『出エジプト記』の物語を記念します。昔、イスラエルの民はエジプトで奴隷でした。やがて自由になり、急いでエジプトを出ました。パンをふくらませる時間ありませんでした。そのため過越祭の間、多くのユダヤ教徒はマッツァーという平たいパンを食べます。

3 約1週間、パンもケーキもパスタも食べません。そのため祭りの前、家族はとてもいねいに家を掃除します。パンやケーキの小さなかけらを、1つ残らず探します。夜にろうそくの明かりで家じゅうを探す家族もいます。セーデルの食卓には、6つの食べ物をのせた特別な皿があります。苦い野菜は、奴隷のつらい暮らしを思い出させます。リンゴとナッツの甘いペーストは、れんが作りの泥に似ています。

4 子どもたちには、大好きな場面があります。大人がアフィコマンというマッツァーのかけらをかくします。見つけた子は、たいてい小さなごほうびをもらえます。最後に、みんなで「来年はエルサレムで！」と言います。ユダヤの家族は、何百年にもわたって食卓でこの物語を語り継いできました。毎年子どもたちが同じ質問をし、新しい世代が答えを学んでいくのです。



Answer Key (Puzzles)

解答 (パズル)

Class _____ No. _____ Name _____

Crossword



Word Search



Maze

